

Organisme notifié n°0071

Notified body

CERTIFICAT D'ESSAI

TEST CERTIFICATE

N° LNE- 12913 rév. 1 du 17 décembre 2008

Modifie le certificat 12913-0

- Délivré par** : Laboratoire national de métrologie et d'essais
Issued by
- En application** : EN 45501:1992/AC:1993, paragraphe 8.1 et 3.5.4. Guide(s) WELMEC 2.2, 2.3 et 2.5
In accordance with
EN 45501:1992/AC:1993, paragraph 8.1 et 3.5.4. WELMEC Guide(s) 2.2, 2.3 and 2.5
- Délivré à** : MICRO POINTE Les Barrières FRA 81630 SALVAGNAC
Issued to
- Fabricant** : MICRO POINTE - Les Barrières - FRA - 81630 - SALVAGNAC
Manufacturer
- Concernant** : un dispositif point de vente type MgPesage, comprenant un logiciel et un terminal point de vente librement programmable à base PC, testé en tant que partie d'un IPFNA.
In respect of
a point of sale device type MgPesage, including a software and a point of sale free-programmable PC based, tested as a part of a NAWI.
- Caractéristiques** : Les caractéristiques essentielles sont décrites dans l'annexe.
Characteristics

Essential characteristics are described in the annex.

Les principales caractéristiques et conditions d'approbation figurent dans l'annexe ci-jointe qui fait partie intégrante du certificat d'approbation et comprend 3 page(s). Tous les plans, schémas et notices sont déposés au Laboratoire national de métrologie et d'essais sous la référence de dossier DDC/22/J021072 -D1-1 et D2-1

The principal characteristics, approval conditions are set out in the appendix hereto, which forms part of the approval documents and consists of 3 page(s). All the plans, schematic diagrams and documentations are recorded by Laboratoire national de métrologie et d'essais under reference file DDC/22/J021072 - D1-1 et D2-1

Etabli le 17 décembre 2008

Issued on December 17th, 2008

Pour le Directeur Général
On behalf of the General Director



Laboratoire national de métrologie et d'essais

Établissement public à caractère industriel et commercial • Siège social : 1, rue Gaston Boissier - 75724 Paris Cedex 15 • Tél. : 01 40 43 37 00
Fax : 01 40 43 37 37 • E-mail : info@lne.fr • Internet : www.lne.fr • Siret : 313 320 244 00012 • NAF : 743 B • TVA : FR 92 313 320 244
Barclays Paris Centrale IBAN : FR76 3058 8600 0149 7267 4010 170 BIC : BARCFRPP

Toutes les propriétés de ce logiciel, qu'elles soient décrites ou non, ne doivent pas être contraires à la Norme Européenne EN 45501:1992/AC:1993, qui est prise comme référentiel, au guide WELMEC 2.3 édition de mai 2005 relatif à l'examen des logiciels utilisés dans les instruments de pesage à fonctionnement non automatique, au guide WELMEC 2.5 de septembre 2000 relatif à l'approche modulaire et aux essais des PC et des autres dispositifs périphériques numériques et au guide WELMEC 2.2 édition de mai 2007 relatif aux dispositifs terminaux points de vente (TPV).

Toutes les propriétés du logiciel et du terminal point de vente, qu'elles soient décrites ou non, ne doivent pas être contraires à la réglementation en vigueur.

1. - Description fonctionnelle

Le dispositif Point de Vente type MgPesage est constitué du logiciel MgPesage.dll et d'un terminal point de vente à base PC répondant aux exigences décrites dans le paragraphe 2 ci-dessous.

Ce dispositif Point de Vente est connecté à un instrument de pesage non automatique (IPFNA calculateur de prix et IPFNA poids seul). ayant fait l'objet d'un certificat d'approbation CE de type délivré par un organisme notifié responsable pour l'examen CE de type en application de la directive 90/384/CEE du 20 juin 1990, modifiée.

Le logiciel type MgPesage.dll a été développé en langage informatique Delphi et s'exécute avec le système d'exploitation Windows 98, Windows XP et version supérieure.

Ce logiciel réalise :

- la communication avec l'instrument de pesage à fonctionnement non automatique (IPFNA calculateur de prix et IPFNA poids seul),
- la gestion de tare semi-automatique ou de tares prédéterminées associées à des PLU (appel de prix par article),
- la gestion et le contrôle de validité des informations reçues,
- la gestion de l'affichage des indications primaires sur les dispositifs d'affichage destinés au vendeur et au client (poids net, prix unitaire, prix à payer et symbole des unités utilisées),
- la présentation des indications primaires, sur le ticket destiné au client, suivant des configurations pré-établies,
- des fonctions facilitant le commerce et la gestion telles que : articles non pesés, totalisation, annulation, duplicata, informations additionnelles,...qui n'interfèrent pas avec les indications primaires relatives à l'association de l'instrument de pesage avec le TPV.

Le logiciel MgPesage.dll est constitué de l'ensemble des modules soumis au contrôle légal.

Ce logiciel fonctionne avec le logiciel d'encaissement MICRO GESTION (application Fact.exe) dont la version minimale nécessaire est la version V45.5.

La version nécessaire du logiciel MgPesage.dll est la **version V1.0** .

La protection de cet exécutable est assurée par un checksum type **CRC16** (algorithmes à polynômes cachés).

A chaque mise en œuvre du logiciel celui-ci procède à une vérification de la somme de contrôle (checksum) contenant des données et fonctions soumises au contrôle légal.

En cas de différence sur le checksum un message d'anomalie de fonctionnement s'affiche sur l'écran du PC avec la mention : « **Pesage impossible, CRC16 de MgPesage.dll V1.0 8CD1 incorrect XXXX** », ce qui provoque la déconnexion du logiciel et donc la désactivation automatique de la liaison avec la balance.

Une saisie manuelle du poids est possible, elle est alors identifiée par la mention « Manuel » sur le ticket de caisse et et la mention « MAN » sur l'afficheur client du TPV.

Le programme est protégé contre les modifications pouvant être réalisées avec des outils logiciels communs par la somme de contrôle suivante :

logiciel soumis au contrôle légal	somme de contrôle (checksum)
MgPesage.dll	8CD1

Il est possible d'afficher le nom du logiciel, sa version et le checksum en cours d'encaissement. Dans ce cas, il faut sélectionner à l'aide d'un clavier la touche « AltGr » et la touche « P ».

2. - Données techniques – Configuration minimale pour le matériel (hardware) et le logiciel (software)

Le dispositif Point de Vente type MgPesage est constitué du logiciel MgPesage.dll et de tout TPV terminal point de vente à base PC composé des éléments suivants :

- dispositif de technologie à base PC avec hardware marqué CE possédant un écran d'affichage marqué CE pour le vendeur,
- un afficheur client marqué CE compatible avec le PC et avec 2 lignes de 20 caractères (au minimum),
- une imprimante marquée CE compatible avec le PC.

Le logiciel type MgPesage.dll nécessite pour son fonctionnement un terminal point de vente (TPV) librement programmable marqué CE équipé de la configuration matérielle (hardware) minimale sous windows suivante :

Eléments	Description
Logiciel d'encaissement	MICRO GESTION version V45.5 et supérieure
Processeur du PC	Pentium III ou Celeron 2.4 GHz
Disque dur	40 Go
Mémoire	64 Mo
Système d'exploitation	Windows 98, Windows XP et version supérieure
Imprimante passive marquée CE	compatible OPOS
Afficheur client marqué CE	Afficheur série 2x20 caractères

Tout type d'imprimante passive compatible peut être utilisé à condition qu'elle soit marquée CE (conformité européenne à toutes les directives dont la directive CEM 89/336/EEC).

Le dispositif Point de Vente type MgPesage peut être connecté à des IPFNA compatibles possédant un certificat d'approbation CE de type, qui permet cette connexion.

3. - Inscriptions d'identification

Lorsque le logiciel type MgPesage.dll est installé sur un terminal point de vente, une plaque d'identification disposée sur le TPV porte au moins les indications suivantes:

- la marque ou le nom du fabricant = MICROPOINTE,
- le nom du type du dispositif Terminal Point de Vente = MgPesage,
- l'identification du logiciel (nom et version) = MgPesage.dll version 1.0,
- le numéro du présent certificat d'essai.

Cette plaque, disposée sur le TPV à base PC, est constituée d'une étiquette autocollante destructible par arrachement.

4. - Interfaces

Les interfaces sont conformes aux exigences du paragraphe 5.3.6 de la norme EN 45 501 (impossibilité de falsifier les indications primaires du dispositif indicateur) et ne nécessitent pas de scellement.

5. - Essais réalisés

Le logiciel type MgPesage.dll a été examiné sur un ensemble constitué par :un terminal point de vente DigiPoS, type DigiTouch 1478 faisant l'objet du certificat d'essai n° GB-1214 délivré par l'organisme notifié n° 0126 , associé :

- soit à un instrument de pesage à fonctionnement non automatique (calculateur de prix) Mettler Toledo, type VIVA-4211-035 faisant l'objet du certificat d'approbation CE de type n° T6294 délivré par l'organisme notifié n°0122,
- soit à un instrument de pesage à fonctionnement non automatique (poids seul) Mettler Toledo, type VIVA-3211-035 faisant l'objet du certificat d'approbation CE de type n° T6294 délivré par l'organisme notifié n°0122.

6. – Conditions particulières d'utilisation et d'installation

Le logiciel type MgPesage.dll ne peut être installé sur un terminal point de vente que si celui-ci dispose d'un dispositif d'affichage destiné au client, comportant l'ensemble des indications primaires relatives à un instrument de pesage à fonctionnement non automatique.

Le logiciel fonctionne soit en configuration d'utilisation de tares prédéterminées, soit en configuration d'utilisation de tare semi-automatique.

Lorsque le logiciel est configuré pour gérer des tares prédéterminées (associées à des PLU) alors le logiciel type MgPesage.dll ne peut être installé sur un terminal point de vente que si celui-ci est connecté à un IPFNA dont le dispositif semi-automatique de tare est désactivé.

Le dispositif d'affichage du TPV destiné au client doit être situé à proximité immédiate du dispositif d'affichage principal de l'instrument de pesage à fonctionnement non automatique (IPFNA) auquel il est connecté.

De plus, les dispositifs d'affichage des deux instruments (TPV et balance) doivent être placés de manière à être visibles simultanément par le client et le vendeur.